

# Avolsheim info

Bulletin d'information de la commune n° 65 - 30 juin 2017

## Sommaire

Le mot du Maire	p. 1
Infos canicule	p. 1
Fête nationale	p. 1
Collecte de sang	p. 2
Maisons fleuries	p. 2
Gym Avolsheim	p. 2
Des visiteurs lointains	p.2
Ca se passe à l'école	p. 3
Les Lutins des Bois	p. 3
Réunion PPRI	p. 3
Dates à retenir	p. 4
Etat civil	p. 4
Infos paroissiales	p. 4
Stages de poterie	p. 4
Recrutements	p. 4
Concours de boules	p. 4

## Le Mot du Maire

Mesdames, Messieurs, chers habitants.

En ce début d'été, je tiens à remercier chaleureusement tous les acteurs de la vie associative qui nous ont gâtés tout au long de l'année avec des activités culturelles, éducatives, périscolaires et sportives, une grande variété d'animations et de manifestations, ainsi que des décorations insolites et poétiques, toujours très admirées, aussi bien par les visiteurs que par les villageois eux-mêmes.

Bravo aux enfants, aux enseignants et aux parents pour la toute récente fête de l'école. Et un grand merci également à tous les villageois pour leur belle participation à l'ensemble de ces événements.

Un repos estival bien mérité s'impose pour tous ! BONNES VACANCES !



Votre Maire, Françoise HAUSS

## Fermeture estivale de la Mairie

En raison des congés, le secrétariat de la mairie sera fermé cet été du 31 juillet au 21 août inclus. Une permanence sera assurée les jeudis 3, 10 et 17 août de 18 à 19 h.

## Commémoration du 14 juillet

Françoise HAUSS et les membres du Conseil Municipal ont le plaisir de vous inviter à la cérémonie dédiée à la fête nationale ; celle-ci se déroulera le jeudi 13 juillet à 19 h devant le monument aux morts.



## Plan Canicule !

Nous venons de traverser un épisode particulièrement chaud ces quinze derniers jours, pendant lequel le Bas-Rhin a même été placé en alerte orange quelques jours. Ce ne sera sans doute pas la seule canicule de l'été puisqu'à cette époque, les périodes de fortes chaleurs peuvent se multiplier et mettre notre santé en danger. Les personnes âgées et les enfants sont les principaux concernés. Des gestes simples permettent d'éviter les accidents. Il est conseillé de :

- boire régulièrement de l'eau (ne pas attendre d'avoir soif pour boire !)
- mettre sa maison à l'abri de la chaleur en fermant les volets par exemple
- se mouiller plusieurs fois par jour avec un gant de toilette ou une douche
- éviter de sortir aux heures les plus chaudes de la journée (de 11 h à 21 h) *si vous devez sortir : porter des vêtements légers, amples et un chapeau.*
- éviter les efforts physiques intenses.



Merci à chacun d'être vigilant, de prendre régulièrement des nouvelles de son entourage et de ses voisins, surtout lorsque ce sont des personnes âgées, handicapées ou isolées. Si vous voyez une personne victime d'un malaise ou d'un coup de chaleur, appelez immédiatement les secours en composant le 15.

## Collecte de sang

Chaque année, on constate une baisse sensible des dons de sang pendant les vacances d'été.

Or, les besoins ne baissent pas en juillet et en août, tout simplement parce que les malades ne prennent pas de vacances !



Aussi, si vous le pouvez, faites un geste pour la vie et participez à la prochaine **collecte de sang qui aura lieu le lundi 10 juillet de 18 h à 20 h 30 dans le hall des sports de Soultz-les-Bains.**

## Concours des maisons et façades fleuries

Comme tous les ans, la commune vous propose de participer au concours des maisons et façades fleuries. Ainsi, tous les villageois peuvent participer, qu'ils aient un jardin ou qu'ils n'en aient pas...



Les catégories sont "maisons avec jardin", "façades et cours" et "commerces". Le jury passera le 24 juillet. Inscrivez-vous par mail [sandrine.podda@avolsheim.fr](mailto:sandrine.podda@avolsheim.fr) ou en mairie. D'ores et déjà bravo et merci à ceux qui ont fleuri chez eux et qui embellissent le cadre de vie de tous.

## LES ASSOCIATIONS D'AVOLSHEIM : GYM AVOLSHEIM

Titulaire d'un diplôme d'encadrant gymnique pour enfants et pour adultes, Fabienne NAEGELE a fondé l'association **GYM AVOLSHEIM** en septembre 2011. Forte d'une cinquantaine d'élèves, l'association n'a pas l'objectif d'emmener les gymnastes vers la compétition ; Fabienne vise plutôt un éveil corporel avec un apprentissage en douceur de la gymnastique sportive, en fonction des capacités de chacun. Pour les cours avec les enfants, elle était assistée d'une aide précieuse en la personne de Maria. Mais avec ses 78 printemps, cette dernière va réduire cette activité. Aussi, Fabienne est à la recherche d'une bénévole qui pourrait l'assister durant l'année...



Pour la 7ème année consécutive, le club proposera, dès septembre prochain, des cours de différents niveaux dans la salle de motricité de l'école du Schlotten :

- ☞ des cours de STEP pour les adultes, tous les lundis de 19 h 45 à 20 h 45,
- ☞ des cours baby gym (pour les enfants de 3 à 5 ans) les mercredis de 16 h 30 à 17 h 30,
- ☞ des cours de gym sportive poussins (de 5 à 9 ans) les mercredis de 17 h 45 à 18 h 45,
- ☞ des cours de GYM FORM' DETENTE adultes les jeudis de 19 h 45 à 20 h 45

Les cours démarreront la semaine du 18 septembre et seront assurés toutes les semaines, de septembre à juin, sauf entre Noël et Nouvel an. Un cours à l'essai est offert gracieusement pour tout nouvel inscrit. Les tarifs des cours :

- adultes : 95 €/an pour 1 cours/semaine (lundi ou jeudi) ou 150 €/an pour 2 cours/semaine (lundi + jeudi)
- enfants : 85 € pour l'année.

Pour 2 inscriptions d'une même famille, réduction de 10 €.

Pour tout renseignement complémentaire et pour vous inscrire, contactez Fabienne par téléphone au 06.72.71.09.05 ou par mail à [fabye67@laposte.net](mailto:fabye67@laposte.net).



**Rencontre Baby Gym** Cette année encore, Fabienne a organisé le 11 juin une rencontre des babys gym d'Avolsheim et de Marlenheim pour permettre aux 37 petits gymnastes de se mesurer les uns aux autres et de montrer leurs progrès à leurs parents.



**Anniversaire au Club des Aînés** Le club des aînés a fêté récemment les 75 ans de Jeanne ZIMMERMANN. Christiane MAEDER, la présidente, lui a offert un beau panier garni au nom de tous. Les membres se sont séparés pour les vacances avec une pointe d'amertume et se réjouissent de se revoir en pleine forme pour la rentrée.

## Pips & John : visiteurs du bout du monde.

Depuis quelques semaines, vous avez peut-être croisé 2 nouveaux visages dans notre village. Avolsheim accueille en effet 2 touristes pas comme les autres...

Nos visiteurs sont australiens et voyagent depuis le mois de novembre dernier en décidant de prendre le temps de bien connaître les lieux qu'ils visitent. Leur périple a débuté par la Tasmanie avant de rejoindre la France. Ils ont tout d'abord visité Amiens et sa région et ont fait une étape émouvante au Mémorial National Australien de Villers-Bretonneux, lieu de mémoire dédiés aux soldats australiens tombés durant la 1<sup>ère</sup> guerre mondiale. Ils ont ensuite passé 15 jours à Paris avant de venir s'installer à ....Avolsheim pour plusieurs semaines !!!

**Mais comment diable ont-ils connus notre village ?** Originaires de Perth en



Pips lors du marathon en 2014

Australie, ils ont découvert Avolsheim en participant au marathon du vignoble en 2014, alors qu'ils logeaient à Molsheim. Cette année, ils ont donc décidé de venir à Avolsheim où ils se sont installés dans le gîte de la famille HOFF pour plusieurs semaines afin de bien explorer les environs qu'ils visitent à pied et beaucoup à vélo. Leur nièce Jen les y a rejoint et en a profité pour participer à son tour au marathon...

Pips et John prennent ainsi le temps de découvrir notre région dont ils apprécient beaucoup la variété des paysages, le charme des maisons typiques et les monuments.

Mais ce qu'ils mettent en avant dans le plaisir de leur séjour, c'est surtout le contact avec les gens qu'ils rencontrent et qui leur réservent un accueil chaleureux en toute occasion. La vraie découverte pour eux est avant tout humaine.

Alors ? Est-ce que ce serait cela la véritable richesse d'Avolsheim ? Des habitants accueillants et sympathiques ???



### Les bizarreries d'Avolsheim

Comme beaucoup de voyageurs, John (surnommé "Woody") et Pips racontent leur périple sur un blog. Ils y parlent notamment des choses qui les surprennent chez nous :

- l'existence du distripain,
- la présence d'un nid de cigogne au sommet d'un mât,
- la danse étrange de ces oiseaux qui plient leur cou à 180° et qui claquent leur bec,
- les places de stationnement à cheval sur la chaussée et le trottoir,
- les portions servies dans les restos (ils écrivent "*Houdini serait surpris de la capacité des alsaciens à faire disparaître autant de choses !*").

## Que se passe-t-il à l'école ?

### Porter Secours

Ce dernier trimestre, les élèves de la classe de CP ont appris à identifier les différents dangers qui peuvent les entourer et ont acquis quelques gestes simples qui peuvent sauver une vie ! (exemple de mise en situation ci-contre à droite).

Ils ont appris des réflexes essentiels comme savoir donner l'alerte à travers différentes situations de danger.

Un exemple que chacun d'entre nous devrait suivre !



### La fête de l'école

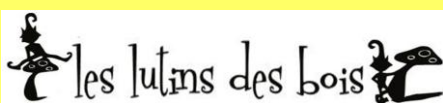
L'édition 2017 a été une nouvelle fois un grand succès : beaucoup de monde, des enfants, du spectacle, des jeux, des rires, de la bonne humeur... et un soleil radieux !

Merci à tous ceux qui ont offert sans compter leur temps et leur énergie pour que cette belle kermesse puisse avoir lieu et merci à tous ceux qui sont venus par leur présence contribuer à sa réussite : parents, enfants, collègues et anciens élèves !

Tout le monde a pu retrouver le traditionnel et succulent sanglier à la broche de Mr MAGLOTT et de son équipe. Les enfants, de leur côté, ont pu se défouler aux différents stands de jeux, se faire maquiller ou encore acheter leur ballon pour le grand lâcher. Mais quelques nouveautés ont rendu cette journée encore plus inoubliable pour nos élèves, comme des tours de poney ou encore goûter une délicieuse Barbe à papa !



Un grand bravo aux élèves du RPI d'Avolsheim – Wolxheim qui ont su préparer et présenter leur spectacle avec beaucoup d'enthousiasme et cela deux fois de suite ! Quels artistes !



C'est la fin de l'année ! Les enfants ont découvert les contes des frères GRIMM, des activités variées, de nombreux jeux et personnages. Ils garderont en mémoire tous les moments de lecture et de partage qui les ont ravis.



### Les vacances arrivent à grands pas, mais le Centre de Loisirs ouvrira ses portes durant l'été !!!

**Du 10 au 21 juillet**, les Lutins des Bois ouvriront les portes de Poudlard ! Au programme : fabrication de baguette magique, partie de Quidditch, nuit sous tente, sorties Piscine et Orangerie, parcours pieds-nus.

**Du 17 au 21 juillet**, accueil des jeunes de 12 à 16 ans avec fabrication et tournois de babyfoot, sortie bowling, etc... (voir ci-contre à droite)

**Du 21 août au 1 septembre**, nous embarquerons sur le navire des Pirates. Les petits matelots pourront faire des courses de bateaux et des batailles de pirates, papier mâché, atelier culinaire, sortie au verger.

Plus d'infos et feuilles d'inscription sur le site : [www.lutinsdesbois67.fr](http://www.lutinsdesbois67.fr), ou sur la page Facebook des Lutins des Bois.

Centre nautique - Bowling de l'Orangerie - Salle d'Arcades  
- Randonnée - Jeu de rôle - Parcours Aventure  
Et Nuit sous tente



## A noter dans vos agendas :



- 3 juil. : **Réunion sur le PPRI** à 18 h 30 à Molsheim  
10 juil. : **Don du sang** dès 18<sup>h</sup> à Soultz les Bains  
13 juil. : **Cérémonie fête nationale** à 19<sup>h</sup>  
24 juil. : **Passage du jury des maisons fleuries**  
3 sept. : **Concours de boules** à 10<sup>h</sup> au Parc Audéoud  
3 sept. : **Bénédictio des voitures** 11<sup>h</sup> au Dompeter

## ETAT CIVIL :

### Mariage

**Bertrand BRYON et Aurélie THUAULT**  
se sont mariés à SENONCHES (28)

### Anniversaires

08 août **Roger LUTHRINGER** 85 ans  
10 sept. **Albert HUMMEL** 80 ans

## STAGES DE POTERIE POUR ENFANTS

L'Atelier "Pot d'@nne" propose cet été des stages de poterie à Avolsheim ouverts aux enfants à partir de 4 ans :



**STAGE 1 : du lundi 10 au jeudi 13 juillet** de 10 h à 12 h du lundi au mercredi et de 9 h à 12 h le jeudi. Thème : Totem de la Mer

**STAGE 2 : du Lundi 7 au Vendredi 11 Aout** de 10 h à 12 h du lundi au jeudi et de 9 h à 12 h le vendredi. Thèmes divers : projet personnel, empreintes, initiation tour, etc...

Renseignements / inscriptions : Anne HAUSS au 06.63.08.14.06 ou potd-anne@hotmail.fr

## Portes ouvertes au Club Informatique

Le samedi 9 septembre auront lieu les portes ouvertes du club informatique de 14 h à 17 h à l'école d'Avolsheim.

Les personnes intéressées pourront découvrir les activités du club, rencontrer les animateurs et s'inscrire aux cours de différents niveaux (de débutants à initiés). Attention : nombre de places limité ! Contact : J-Marie RENNIE : 03.88.38.50.29. ou 06.51.76.75.39.



## Concours annuel de boules

Les bénévoles des associations d'Avolsheim vous proposent de participer au traditionnel tournoi de boules en doublettes qui aura lieu le dimanche 3 septembre au Parc Audéoud.



Toute la journée, une buvette vous permettra de vous rafraîchir et pour rassasier les sportifs, des grillades avec frites et un dessert leur seront proposés au prix de 15 € (comprenant l'inscription + le repas). Pour les non joueurs, le prix du repas est fixé à 12 €. Les équipes peuvent s'inscrire au 03.88.38.66.13 (répondeur).

## Réunion Publique sur le PPRI

Le Préfet du Bas-Rhin et ses services élabore actuellement un Plan de Prévention du Risque inondation (PPRI) sur la Vallée de la Bruche. Ce plan fixera les règles d'urbanisation et de construction nécessaires à la prévention des risques de crues, la protection et sauvegarde des biens et des vies humaines. Il prendra en compte les risques d'inondation et visera à établir des règles adaptées pour permettre le développement du territoire en intégrant cet aléa. Dans le cadre de l'élaboration de ce PPRI, la Direction Départementale des Territoires du Bas-Rhin présentera les aléas, les enjeux recensés et la démarche du PPRI lors d'une réunion publique d'information et d'échanges qui se tiendra le lundi 3 juillet de 18 h 30 à 20 h 30 à l'Hôtel de la Monnaie à Molsheim.



## Communauté de paroisses Sainte Edith Stein « Bruche, collines et coteaux »

Dim 16/07, 10 h messe dominicale au Dompeter

Dim 23/07, 10 h messe dominicale au Dompeter

Dim 13/08, 10 h messe dominicale au Dompeter suivie de l'Adoration du Saint-Sacrement jusqu'à 17 h, 17 h Vêpres et Salut du Saint-Sacrement

Dim 03/09, 10 h messe dominicale au Dompeter puis bénédiction des voitures

Mar 12/09, 18 h messe de la fête de Saint Materne au Dompeter, présidée par Mgr Luc RAVEL, archevêque de Strasbourg, avec les prêtres du diocèse,

Dim 17/09, 10 h messe solennelle de la fête patronale à l'Eglise Saint Materne.



## En bref pendant la période estivale

- cet été et jusqu'au 17 septembre, fête patronale de Saint Materne, les messes dominicales seront à nouveau célébrées au Dompeter.
- le rythme des messes sera allégé du 23 juillet au 3 septembre. Le rythme habituel sera repris le dimanche 10 septembre.
- l'édition de la feuille d'informations paroissiales sera suspendue. Une feuille couvrira la période du 10 juillet au 3 septembre.
- les permanences au secrétariat paroissial auront lieu uniquement le vendredi, du 17 juillet au 17 août inclus.
- l'Ensemble HORTUS MUSICALIS, dirigé par Jean-Luc IFFIRG, propose un concert le samedi 8 juillet à 20 h 30 au Dompeter. Au programme : des œuvres anciennes de Leonhard LECHNER et une création contemporaine de Gérard HILPIPRE. Entrée libre, plateau.
- le 13 août sera le jour de l'Adoration perpétuelle à Avolsheim. Toutes les paroisses du diocèse se relayent ainsi pour assurer une prière continue. Le Saint-Sacrement sera exposé après la messe de 10 h au Dompeter jusqu'à 17 h où seront chantées les vêpres.
- dans le cadre de la promulgation d'un nouveau livre liturgique pour le diocèse de Strasbourg, Mgr Luc RAVEL présidera la messe de la fête de Saint Materne au Dompeter le mardi 12 septembre à 18 h.

P. Michel STEINMETZ, curé.

**Recrutement** La commune d'Avolsheim recrute à compter du 21 août, un agent d'entretien pour la mairie et l'école, dans le cadre d'un CAE modulable (12 h/sem. environ). Lettre de motivation et CV à déposer en mairie avant le 20 juillet 2017.



## Recrutements saisonniers à l'ABRAPA

L'ABRAPA recrute des aides à domicile et auxiliaires de vie sociale sur les secteurs de Molsheim, Rosheim et Obernai pour la période du 24 juillet au 1<sup>er</sup> septembre 2017. Permis et voiture indispensables.

Candidatures à envoyer par mail à Pole.recrutement@abrapa.asso.fr ou par courrier à Abrapa/pré-recrutement, 22 Place des Halles, 67000 STRASBOURG.

